

# HỘI ĐỒNG CHÍNH QUYỀN BẮC MIDDLESEX KẾ HOẠCH GIAO THÔNG VẬN TẢI KHU VỰC **RTP 2040: KHẢO SÁT**

## **CHÚNG TÔI CẦN THÔNG TIN CỦA QUÝ VỊ!**

Hội Đồng Chính Quyền Bắc Middlesex đang cập nhật Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải Khu Vực (RTP), chính là tài liệu hướng dẫn về quy hoạch và chính sách do liên bang yêu cầu, xác định nhu cầu vận tải ở khu vực Greater Lowell trong 20 năm tới. Bên dưới là một bài khảo sát ngắn để nắm được suy nghĩ, ý kiến và quan điểm của quý vị về các dịch vụ và tiện nghi giao thông vận tải ở khu phố, cộng đồng và khu vực của quý vị. Phản hồi của quý vị rất quan trọng và sẽ giúp định hướng tương lai của giao thông vận tải trong nhiều năm tới.

Quý vị có thể hoàn thành khảo sát này trực tuyến tại <https://www.surveymonkey.com/r/Q6JGZV8> hoặc bằng cách truy cập trang web của NMCOG tại địa chỉ [www.nmcoq.org](http://www.nmcoq.org), tại đây cung cấp nội dung khảo sát bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Khmer. Sau khi hoàn thành khảo sát, quý vị hãy in ra và gửi trước **ngày 31 tháng 3 năm 2019** đến địa chỉ:

Northern Middlesex Council of Governments  
40 Church Street, Suite 200  
Lowell, MA 01852

Nếu quý vị cần hỗ trợ hoặc có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến khảo sát này hay quy trình lập kế hoạch vận tải, vui lòng liên hệ văn phòng NMCOG theo số 978-454-8021.

## **THÔNG TIN CHUNG**

1. Vui lòng chọn khoảng tuổi của quý vị: (Chọn một đáp án)
  - a. Dưới 21 tuổi
  - b. 21 – 59 tuổi
  - c. 60 tuổi trở lên
2. Mã zip ở khu vực quý vị sống là gì?
3. Mã zip ở khu vực quý vị làm việc là gì?
4. Nếu có, quý vị thường mua sắm ở (những) cộng đồng nào?
5. Nếu có, quý vị thường tiếp nhận dịch vụ y tế ở (những) cộng đồng nào?

HỘI ĐỒNG CHÍNH QUYỀN BẮC MIDDLESEX  
KẾ HOẠCH GIAO THÔNG VẬN TẢI KHU VỰC  
**RTP 2040: KHẢO SÁT**

6. Ngôn ngữ ưu tiên của quý vị là gì?
1. Tiếng Anh
  2. Tiếng Tây Ban Nha
  3. Tiếng Bồ Đào Nha
  4. Tiếng Khmer
  5. Tiếng Trung Quốc
  6. Khác (Vui Lòng Nêu Rõ)
7. Quý vị có sở hữu xe hay có xe để dùng không?
- Có
  - Không
8. Quý vị đã bao giờ mất việc hoặc không thể làm việc do thiếu các lựa chọn giao thông chưa?
- Rồi
  - Chưa
9. Quý vị có gặp tình trạng khuyết tật nào có thể gây ra khó khăn khi đi làm không?
- Có
  - Không

**ĐI LÀM**

*Nếu quý vị không đi làm, vui lòng chuyển đến Câu hỏi 15.*

10. Quý vị từ nhà đi làm vào giờ nào trong ngày?
11. Quý vị từ chỗ làm về nhà vào giờ nào trong ngày?
12. Quãng đường trung bình quý vị đi làm hàng ngày (một chiều) là bao nhiêu? (Chọn một đáp án)
- a. Dưới 5 dặm
  - b. 5 – 9 dặm
  - c. 10 – 14 dặm
  - d. 15 – 20 dặm
  - e. Hơn 20 dặm
13. Thời gian đi làm (một chiều) thường kéo dài bao lâu? (Chọn một đáp án)

## RTP 2040: KHẢO SÁT

- a. Dưới 15 phút
- b. 15 – 29 phút
- c. 30 – 44 phút
- d. 45 – 60 phút
- e. Hơn 60 phút

14. Quý vị thường đi làm bằng cách nào? (Chọn tất cả các phương án thích hợp)

- a. Lái xe một mình
- b. Đi chung xe hơi/xe khách
- c. Tàu hỏa vé tháng
- d. Dịch vụ xe buýt công cộng
- e. Dịch vụ xe buýt riêng
- f. Taxi
- g. Xe đạp
- h. Đi bộ

### ĐỖ XE

15. Quý vị có gặp khó khăn khi đỗ xe ở nơi sinh sống, làm việc hoặc kinh doanh không? Nếu có, vui lòng mô tả.

### ĐƯỜNG SÁ

16. Quý vị có tránh phố và/hoặc ngã tư nào vì cảm thấy không an toàn không? (Cho biết tên địa điểm và cộng đồng)

17. Quý vị có tránh phố và/hoặc ngã tư nào vì quá đông đúc không? (Cho biết tên địa điểm và cộng đồng)

18. Quý vị có tránh đường nào vì mặt đường kém hoặc ổ gà không? (Cho biết tên địa điểm và cộng đồng)

19. Có phố và/hoặc ngã tư nào quý vị cảm thấy không an toàn cho người đi bộ hoặc người đi xe đạp không? Nếu có, vui lòng nêu rõ.

HỘI ĐỒNG CHÍNH QUYỀN BẮC MIDDLESEX  
KẾ HOẠCH GIAO THÔNG VẬN TẢI KHU VỰC  
**RTP 2040: KHẢO SÁT**

**VẬN TẢI CÔNG CỘNG**

20. Quý vị có sử dụng dịch vụ vận tải công cộng hoặc dịch vụ vận tải tư nhân không? (Chọn tất cả các phương án thích hợp)
- Có, Xe buýt LRTA
  - Có, Xe buýt đi làm (Boston Express, Peter Pan, Greyhound Lines, v.v.)
  - Có, Tàu hỏa vé tháng
  - Có, Tàu điện ngầm
  - Không
21. Nếu quý vị trả lời “không” cho Câu hỏi 15 ở trên, vì sao quý vị không sử dụng dịch vụ vận tải? (Chọn tất cả các phương án thích hợp)
- Không có ở nơi tôi sống hoặc làm việc
  - Không thuận tiện
  - Quá đắt
  - Quá khó di chuyển
  - Khác (vui lòng nêu rõ):
22. Nếu quý vị trả lời “có” cho Câu hỏi 15 ở trên, vui lòng cho biết (các) điểm đến mà quý vị tới bằng dịch vụ vận tải: (Chọn tất cả các phương án thích hợp)
- Trường phổ thông hoặc trường đại học
  - Nơi làm việc/cơ quan
  - Mua sắm hoặc ăn uống
  - Cuộc hẹn y tế
  - Thăm bạn bè hoặc người thân
  - Giải trí
  - Nhà thờ
  - Đi tới ngân hàng, bưu điện, tiệm giặt khô, v.v.
  - Khác (vui lòng nêu rõ):
23. Nếu quý vị sử dụng vận tải công cộng thì các dịch vụ đang được cung cấp có đủ đáp ứng nhu cầu của quý vị không?
- Có
  - Không

HỘI ĐỒNG CHÍNH QUYỀN BẮC MIDDLESEX  
KẾ HOẠCH GIAO THÔNG VẬN TẢI KHU VỰC  
**RTP 2040: KHẢO SÁT**

24. Nếu quý vị trả lời “không” cho Câu hỏi 23 ở trên, vui lòng cho biết cần thêm dịch vụ vận tải hoặc cải tiến dịch vụ vận tải nào?

**VẬN TẢI CHỦ ĐỘNG**

25. Trong cộng đồng của quý vị có cần những tiện nghi được cải thiện cho xe đạp (làn đường cho xe đạp, giá đỡ, biển báo, đường dùng chung, v.v.) không?

- a. Có
- b. Không

26. Nếu quý vị trả lời có cho Câu hỏi 20 ở trên, vui lòng cho biết tiện nghi xe đạp nên nằm ở đâu? (Cho biết tên địa điểm và cộng đồng)

27. Trong cộng đồng của quý vị có cần những tiện nghi được cải thiện cho người đi bộ (vĩa hè, lối băng qua đường, điểm dừng xe, đèn hiệu đường phố, v.v.) không?

- a. Có
- b. Không

28. Nếu quý vị trả lời có cho Câu hỏi 22 ở trên, vui lòng cho biết tiện nghi cho người đi bộ nên nằm ở đâu? (Cho biết tên địa điểm và cộng đồng)

**ƯU TIÊN CÁC VẤN ĐỀ GIAO THÔNG**

HỘI ĐỒNG CHÍNH QUYỀN BẮC MIDDLESEX  
KẾ HOẠCH GIAO THÔNG VẬN TẢI KHU VỰC  
**RTP 2040: KHẢO SÁT**

29. Trong danh sách bên dưới, hãy chọn ba vấn đề giao thông mà quý vị cảm thấy nên được ưu tiên nhất: (Chỉ đánh một dấu “X” vào mỗi cột)

Vấn Đề Giao Thông	Ưu Tiên Số 1	Ưu Tiên Số 2	Ưu Tiên Số 3
Sửa chữa/bảo dưỡng/cải tạo cầu đường hiện tại (lát đường, đặt biển báo, thêm làn đường, v.v.)			
Cung cấp dịch vụ vận tải công cộng LRTA thường xuyên hơn			
Mở rộng khu vực dịch vụ xe buýt LRTA			
Cung cấp thêm vỉa hè và tiện nghi cho người đi bộ			
Tạo ra các tiện nghi ở bên ngoài đường và ở trên đường cho xe đạp			
Mở rộng dịch vụ tàu hỏa vé tháng đến New Hampshire			
Xây dựng cầu đường mới			
Tăng dịch vụ giao thông cho người cao tuổi và người khuyết tật			

30. Quý vị có bất kỳ nhận xét hoặc đề xuất bổ sung nào về nhu cầu vận tải ở khu vực không?

Cảm ơn quý vị đã thực hiện khảo sát của chúng tôi!